

NÁVOD NA POUŽITIE

Pre chladiace jednotky typu:

DKB-MU / DKB-MU 50R / DKB-MU 50R-E

A chladiace skrine:

DKB-2 / DKB-4 / DKB-6 / DKB-8 / DKB-10

a ich varianty



Výrobca:

DITL METAL, s.r.o.
941 31 Dvory nad Žitavou 2159
Slovenská republika

www.ditlmetal.sk

OBSAH

- ÚVOD / DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE
- DOPRAVA A ROZBALENIE
- BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY
- ČISTENIE ZARIADENIA
- ÚDRŽBA
- PRED TÝM AKO ZAVOLÁTE SERVIS
- OŠETRENIE ODPADU
- TECHNICKÉ ÚDAJE, POUŽITIE
- CHARAKTERISTICKÉ VLASTNOSTI VÝROBKU
- ELEKTRONICKÝ DIGITÁLNY TERMOSTAT
- PARAMETRE / ROZMERY
- POSTUP PRI SKLADANÍ PANELOV

Dôležité informácie

Dôkladne si prosím prečítajte návod pre bezpečné a dlhodobé použitie chladiaceho zariadenia, tým predídete neodbornému zaobchádzaniu so zariadením, čoho dôsledkom je strata záruky.

Chladiace zariadenia slúžia na skladovanie a udržiavanie čerstvosti nápojov v uzavretom balení pri vyhovujúcej teplote. Vysokovýkonné chladenie sudov s objemom 20L, 30L alebo 50L. Zariadenia vyhovujú súčasne platným bezpečnostným a chladiacim normám a majú CE označenie, nepoškodzujú životné prostredie, sú ekologické a energeticky efektívne. Najväčšie výhody týchto produktov sú najmä jednoduchý servis a nenáročná obsluha.

Za chyby a poškodenia zariadenia spôsobené nedodržaním prepisov z návodu na použitie výrobca a distribútor nenesie žiadnu zodpovednosť.

DOPRAVA A ROZBALENIE

- Dbajte na odbornú dopravu, tovar sa smie prepravovať iba v stojatej polohe. Po doručení skontrolujte, či nie je zariadenie poškodené.
- Po rozbalení zariadenie umiestnite na tvrdý, suchý a vodorovný povrch. Keď rozbaľujete zariadenie, odstráňte všetky nepatričné veci z chladničky (lepidlo, fóliu) a vyvetrajte zariadenie.
- Dbajte na to, aby bol spotrebič od stropu a steny vo vzdialenosti najmenej 10 cm. Bez dostatočnej vzduchovej medzere sa zhoršuje chladiaci výkon zariadenia.
- Ak bolo zariadenie skladované/dodávané v príliš veľkom chlade/mrazoch, počkajte so spustením aspoň 1h.

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

- Montáž zariadenia, ktoré bolo doručené v rozobratom stave, môže vykonať len kvalifikovaný pracovník.
- Zariadenie je možné pripojiť na rozvodovú sieť nominálnej hodnoty 230V striedavého prúdu. Zásuvka, do ktorej bude zariadenie pripojené, musí byť chránená uzemnením a poistkou 6A proti preťaženiu a skratu. Pokiaľ nemáte takto chránenú zásuvku, zverte úpravu odborníkovi. Predĺženie pripojovacej šnúry nie je povolené!
- Uistite sa, že prípojky/zásuvky elektrickej siete sú vyhovujúce, stroj zapojte iba do uzemnenej elektrickej zásuvky.
- Pred prvým pripojením do siete sa presvedčte, že má elektrická sieť nominálnu hodnotu predpísanú výrobcom zariadenia.
- Nepoužívajte T - rozdeľovače ako medzikus na pripojenie rozvodnej siete, lebo sa prehrievajú. Zariadenie voči zásuvke umiestnite tak, aby bola zásuvka vždy prístupná.
- Pokiaľ to nie je nutné, nepoužívajte predlžovací kábel. Ak je to nutné, je povolené použiť predlžovací kábel iba s uzemnením (trojžilové zapojenie).
- Po vytiahnutí zástrčky zo zásuvky počkajte minimálne 5 minút kým ju opäť zapojíte.
- Prosíme, nedotýkajte sa mokrymi rukami elektrických súčiastok spotrebičov. Chyba elektrického kábla môže viesť ku skratu, k úrazu alebo požiaru.
- Pokiaľ používate prístroj vo vlhkých priestoroch, namontujte prúdový chránič pred el. zásuvku (odborná montáž).
- Neskladujte horľaviny v zariadení ani v jeho blízkosti.

- Zariadenie používajte v interiéri. Dážď môže spôsobiť skrat.
- Nevystavujte zariadenie príliš teplému prostrediu – zhoršuje sa chladiaci výkon a zvýši sa spotreba el. energie.
- Je životu nebezpečné vyliať vodu na chladiace zariadenie.
- Neukladajte na vrch zariadenia ťažké predmety alebo nádoby s vodou. Padajúci predmet môže spôsobiť zranenie a voda skrat.
- Montáž a demontáž zariadenia prenechajte odborníkovi.
- Presvedčte sa, že sa zariadenie pri manipulácii neprevalí. Padajúce zariadenie môže spôsobiť úraz.
- Dbajte na to, aby zariadenie nebolo prístupné pre deti.
- Nevŕťajte otvory do zariadenia a nepripevňujte zariadenie k stene.
- Nevpichujte do ventilátora žiadne predmety, môžete ho poškodiť!
- Neopierajte sa o dvere, môže dôjsť k ich poškodeniu.
- Nastavenie dverí do vodorovnej polohy zverte odborníkovi, pre správne nastavenie je nutné odmontovať časti krytov zariadenia.
- Dvere otvárajte a zatvárajte pomocou rukoväte.
- Dvere zariadenia otvárajte iba na čas potrebný pre naloženie / vyloženie tovaru!
- Tovar uložte do zariadenia tak, aby neprekážal prúdeniu vzduchu.
- Pre tichý chod a správne odtekanie skondenzovanej vody nastavte zariadenie pomocou nastaviteľných nôh do vodorovnej polohy.
- Dbajte na vzdialenosť od steny! Neukladajte predmety do bezprostrednej blízkosti zariadenia, aby nebránili prúdeniu vzduchu.
- Zariadenie umiestnite mimo dosahu slnečného žiarenia a vykurovacích telies.
- Zariadenie pracuje optimálne do vonkajšej teploty 25 °C a do 60% vlhkosti vzduchu. Vnútornú teplotu vždy nastavte na požadovaný stupeň. Zbytočne nepoužívajte zariadenie na „maximum“ = väčšia spotreba el. energie.
- Tovar naložte do zariadenia až potom, ako zariadenie dosiahne požadovanú teplotu. Tovar s príliš vysokou teplotou neukladajte do chladničky.

ČISTENIE ZARIADENIA

- Aby sme predišli úrazu, pred čistením a údržbou zariadenie vytiahnite z elektrickej zásuvky!
- Na čistenie nepoužívajte horľavý spray. Pri čistení nepoužívajte zbytočne veľké množstvo vody, možnosť vzniku skratu po opätovnom zapojení!
- Vonkajšok a vnútro chladiaceho zariadenia čistíte jemnou handričkou alebo špongiou a čistou vodou, prípadne neagresívnymi čistiacimi a dezinfekčnými prostriedkami. (bez chlóru, bez kyselín, bez zásad...)
- Čistenie mriežky kondenzátora (predná strana) vykonávajte raz za týždeň vysávačom, stlačeným vzduchom, alebo silnou kefou – POZOR!!! Čistenie vykonávajte iba po vypnutí zariadenia! Čisteniu mriežky kondenzátora venujte dostatočnú pozornosť! Znečistené a zanesené lamely kondenzátora môžu zapríčiniť trvalé poškodenie kompresora, na čo sa nevzťahuje záruka.
- Zariadenie vždy otvárajte a zatvárajte pomocou rukoväte, aby nedošlo k predčasnemu poškodeniu gumeného tesnenia dverí.

ÚDRŽBA

Aby sme predišli úrazu, pred údržbou vyťahnite zariadenie z elektrickej zásuvky!

- V prípade poruchy vždy zavolajte servis!
- Opravu zariadenia môže vykonať len autorizovaný technik.
- Chyby vyplývajúce z nedodržania predpisov z návodu na použitie spôsobujú stratu záruky.
- V prípade poruchy, zariadenie vždy vypnite a odpojte z elektrickej siete do príchodu servisného technika. Po dobu opravy zariadenia je kupujúci povinný si zabezpečiť náhradnú chladničku na uskladnenie tovaru.
- Zariadenie funguje s prestávkami, ale upozorňujeme, že kompresor je neustále pod napätím! Preto nie je povolené sa dotýkať elektrických častí zariadenia pred odpojením z elektrickej zásuvky.
- Odporúčame vykonať kompletnú údržbu zariadenia 4-6 krát ročne. Na čistenie a údržbu privolajte servis.

Výrobca a distribútor nenesú zodpovednosť za poruchy spôsobené dôsledkom nasledujúcich situácií:

- Nesprávne uvedenie zariadenia do prevádzky
- Nedodržanie inštrukcií podľa „Návodu na použitie“
- Chyba spôsobená nevhodnou údržbou a nevhodným zaobchádzaním so zariadením
- Vonkajšie elektrické poruchy (neodborná elektro-montáž)
- Chyba spôsobená použitím necertifikovaných súčiastok

PREDTÝM AKO ZAVOLÁTE SERVIS

Predtým ako zavoláte servis sa presvedčte o nasledujúcich bodoch:

Ak sa nespustí zariadenie:

- Skontrolujte elektrické pripojenie, prípadne skontrolujte funkčnosť poistiek a ističov.

Ak kompresor neustále pracuje:

- Skontrolujte, či tovar uložený vo vnútri chlad. zariadenia nebráni cirkulácii vzduchu.
- Skontrolujte, či je SET POINT termostatu nastavený na hodnotu "0", ak áno, nastavte ho na vyšší stupeň "3-4".

Pri nadmernom hluku chladničky:

- Skontrolujte, či sa nejaký predmet nedotýka zadnej strany zariadenia.
- Skontrolujte, či je zariadenie vo vodorovnej polohe.

Ak je chladenie nedostačujúce:

- Skontrolujte, či je termostat nastavený na požadovanú teplotu.
- Skontrolujte, či nie je okolitá teplota príliš vysoká. Teplotu chladenia (SET POINT) nastavte na nižšiu teplotu. Nezabudnite, že čím vyššiu teplotu má tovar, ktorý ukladáte do chladničky, tým dlhší čas je potrebný na jeho schladenie na požadovanú teplotu.

Ak sa skondenzovaná voda zbiera v spodnej časti zariadenia:

- Skontrolujte, či je zariadenie vo vodorovnej polohe.

Výparník zamrzá (iba pri blokovom výparníku):

- Digitálny termostat automaticky reguluje režim odmrazovania. Kompresor sa po odmrazovacom cykle automaticky opäť spustí. Ak sa námraza ani po dlhšom čase neroztopí, obráťte sa na servis.

Ak sa dymí zo zariadenia:

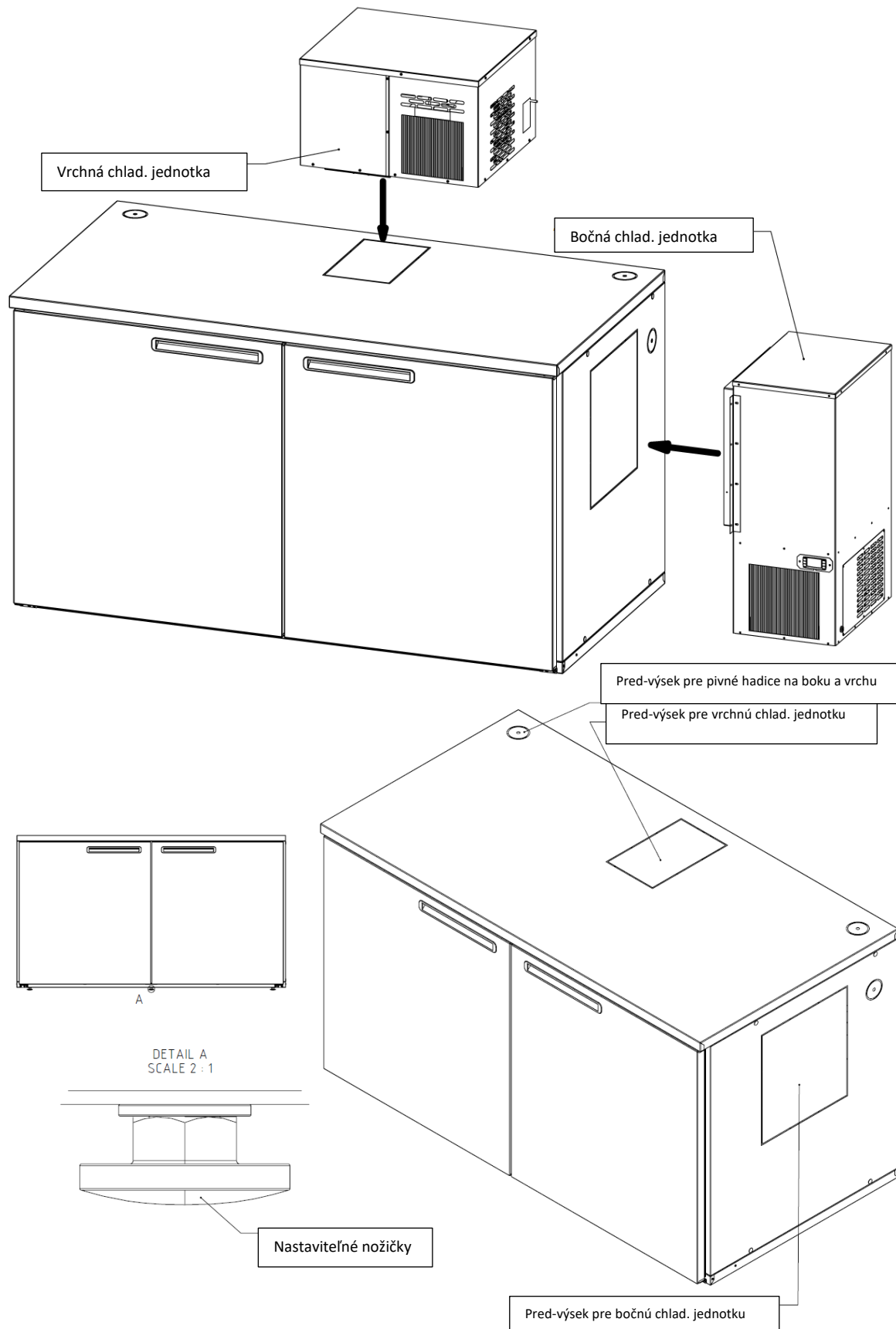
- **Ihneď vytiahnite zástrčku zo zásuvky a obráťte sa na servis!**

OŠETRENIE ODPADU

- Zariadenie po ukončení doby činnosti odovzdajte do zberného dvora.



TECHNICKÉ ÚDAJE, POUŽITIE



Chladiče sudov série DKB sú špeciálne navrhnuté pre skladovanie 20L, 30L a 50L sudov v chlade a pri konštantnej teplote. *Energetický štítok* chladiča označuje, že každý chladič suda je ekologický, t.j. nemá škodlivý vplyv na životné prostredie, je energeticky efektívnejší a výkonnejší. Chladiaca jednotka (agregát) je v plnom rozsahu vymeniteľná a odpojiteľná, čo umožňuje rýchly a jednoduchý servis.

CHARAKTERISTICKÉ VLASTNOSTI VÝROBKU

- Chladienie pomocou ventilátora s efektom rýchleho ochladzovania
- Spevnená spodná časť vo vnútri chladiča
- Ekologicky šetrné a nezávadné chladivo
- Nožičky výškovo nastaviteľné z vnútra
- Vnútorná časť – poplastovaný plech strieborno-sivej farby
- Vonkajší plášť – poplastovaný plech čiernej-antracitovej farby
- Elektronický digitálny termostat s automatickým odmrazovaním
- Vymeniteľné gumové tesnenia dverí
- Jednoduché prepojenie pívnych hadíc s výčapom vďaka predpripraveným otvorom na oboch stranách (aj z vnútornej strany) a z vrchu.

ELEKTRONICKÝ DIGITÁLNY TERMOSTAT

Prevádzkovú teplotu reguluje od výrobcu prednastavený digitálny termostat. Ak potrebujete dosiahnuť inú prevádzkovú teplotu, ako je nastavená, postupujte nasledovne:

- Stlačte a podržte tlačidlo termostatu „SET” na 4 sekundy. Teraz začne svietiť LED svetlo a na displeji sa objaví naprogramovaná hodnota teploty v Celsius stupňoch (°C).
- Požadovanú teplotu nastavíte tlačidlami „▲” a „▼”.
- Po nastavení požadovanej hodnoty znovu stlačte tlačidlo „SET” pre potvrdenie. LED svetlo sa vypne a chladnička bude nastavená na novú požadovanú hodnotu.

Pozor! Ak preskočíte 3. krok, nastavené údaje sa neuložia a znovu sa nastaví pôvodný stav. Tlačidlá na termostate umožňujú prístup do skrytého menu. Skryté menu umožňuje nastavenia procesov, ktoré prenechajte iba odborníkovi!!! Upozorňujeme zákazníkov, že prípadný zásah do tohoto skrytého menu za účelom zmeny parametrov termostatu zariadenia zapríčiní stratu nároku na garanciu.

Nastavenie termostatu na trvale nízku hodnotu spôsobuje dlhotrvajúcu činnosť kompresora a dôsledkom toho môže byť rosenie zariadenia. Spomínané rosenie môže zapríčiniť aj nadmerný teplotný rozdiel vnútorného (chladeného) a vonkajšieho prostredia a nadmerná vlhkosť vzduchu, nad 60%.

Spustenie odmrazovacieho procesu je automatické, ovláda ho elektronický digitálny termostat. Ak je okolitá teplota a vlhkosť vzduchu príliš vysoká alebo ak je chladnička príliš preplnená, môže sa na výparníku vytvárať a ukladať väčšie množstvo ľadu. Pre manuálne spustenie odmrazovania postupujte nasledovne:

- Vyberte tovar z chladiaceho zariadenia a odložte dočasne na chladné miesto.
- Stlačte a podržte (na cca. 4 sekundy) tlačidlo „^{*}” a odmrazovanie sa automaticky spustí. Na displeji začne svietiť nápis „dF”, ktoré znamená, že prebieha odmrazovanie (Defrosting). Po dokončení programu odmrazovania sa chladienie automaticky znovu spustí.

PARAMETRE / ROZMERY:

Rozmery chladiacich jednotiek:

Vrchná verzia **DKB-MU**: 615x525x405mm

Bočná verzia **DKB-MU 50R**: 685x560x855mm

Bočná verzia **DKB-MU 50R-E**: 685x560x855mm

Typ/model	DKB-2	DKB-4	DKB-6	DKB-8	DKB-10
Kapacita	8x20l/4x30l/ 2x50l	13x20l/8x30l/ 4x50l	19x20l/12x30l/ 6x50l	26x20l/16x30l/ 8x50l	30x20l/20x30l/ 10x50l
Rozmery [cm] (WxDxH)	106x71x108	106x98x108	147x98x108	188x98x108	220x98x108
Pracovná teplota [°C]	+2°C / +10°C	+2°C / +10°C	+2°C / +10°C	+2°C / +10°C	+2°C / +10°C
Voltáž [V/Hz]	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50
Spotreba el. [W]* DKB-MU	327W	327W	327W	327W	327W
Spotreba el. [W]* DKB-MU 50R	720W	720W	720W	720W	720W
Spotreba el. [W]* DKB-MU 50R-E	710W	710W	710W	710W	710W
Typ chladiva* DKB-MU	R290	R290	R290	R290	R290
Typ chladiva* DKB-MU 50R	R134a	R134a	R134a	R134a	R134a
Typ chladiva* DKB-MU 50R-E	R290	R290	R290	R290	R290

*) TE = -5°C, TC = 45°C, AMBIENT 25°C

POSTUP PRI SKLADANÍ PANELOV:

